

Preguntas Frecuentes: Servicios de Salud de la Escuela Cuyamaca al Aire Libre

Use la forma color rosado titulada Ficha de Inscripción y Cuestionario de Salud para comunicarnos cualquier inquietud o información importante acerca de la salud de su estudiante. Asegúrese de llenar la forma con exactitud, ya que mientras más información tengamos, mejor podemos atender a su hijo/a. Si hubiese un cambio en la salud de su hijo/a después de entregar la forma, favor de comunicarse con la Escuela Cuyamaca. Al recibir las formas, tal vez nos pongamos en contacto con usted si deseamos aclarar algo. Durante la estancia de su hijo/a en el campamento, le llamaremos inmediatamente si él/ella se llegara a enfermar o lesionar gravemente. Necesitamos poder contactarlo/a a usted por teléfono mientras que su hijo/a esté hospedado en la Escuela Cuyamaca.

- **Enfermedad:** Si su hijo/a está enfermo, por favor manténgalo en casa. Debe de estar libre de fiebre o vomito por lo menos 24 horas antes de su llegada al campamento. Puede mandar a su hijo/a más adelante en la semana cuando ya se haya recuperado.
- **Medicamentos en el campamento:** Debemos que tener la forma titulada Forma de Autorización para Medicamentos firmada por un Doctor, Asistente Médico, o Enfermera Certificada con licencia en California para **todos** los medicamentos, con y sin receta médica – no se acepta la firma de ningún otro tipo de practicante. Esta forma es necesaria para todos los medicamentos contra la gripa, espray nasal, ungüentos, vitaminas, remedios homeopáticos y herbales, etc. No se puede añadir un medicamento a la forma después de haber sido firmada por el doctor.
 - EXCEPCION: Si el medicamento sin receta aparece en la lista al dorso de la forma Ficha de Inscripción y Cuestionario de Salud, basta con indicar “S” en esa lista para que se administre ese medicamento del inventario del campamento.
- **Cómo enviar medicamento:** Todo medicamento debe estar en su envase original.
 - No enviar bolsitas de plástico, cajitas para píldoras, o píldoras mezcladas en un envase o botella.
 - No envíe medicamento en el equipaje. Todo medicamento sin autorización previa será regresado a la escuela del estudiante.
 - No podemos aceptar ni administrar medicamentos de origen internacional.
- **Asuntos de movilidad:** No están permitidas las muletas en la Escuela Cuyamaca. Favor de llamarnos para ver otras opciones.
- **Seguridad en los senderos y caminos:** En el campamento hay plantas como roble y hiedra venenosos. Para la seguridad y comodidad de los estudiantes, se requieren pantalones largos cuando caminan por los senderos y recomendamos que traigan más de un par. Los pantalones que no llegan hasta el tobillo y los mayones estilo “leggings” no son apropiados para excursiones.

1. Mi hijo/a tiene asma y necesita tener su inhalador en su persona en todo momento. ¿Está permitido eso?

No permitimos que los estudiantes lleven inhaladores en su persona. Cuando el estudiante esté en el plantel, su inhalador estará disponible en el Centro de Salud. Si salen del plantel, un miembro de nuestro personal llevará el inhalador y lo tendrá disponible para el estudiante así como monitorear cualquier uso de medicamento. Si un estudiante entrega una autorización médica escrita para llevar inhalador, se deben mandar *dos* inhaladores en caso de pérdida de uno.

2. Mi hijo/a necesita una EpiPen para su alergia. ¿Cómo manejan esto en el campamento?

Los auto inyectores de epinefrina con receta se guardan en el Centro de Salud mientras que los estudiantes están en el plantel. Al salir del plantel, un miembro de nuestro personal llevará consigo todos los medicamentos de emergencia recetados etiquetados con el nombre del estudiante, su alergia, y el curso del medicamento. Todo el personal está entrenado en el uso de auto inyectores.

3. Mi hijo/a a veces se orina en la cama y tiene temor de que otros se enteren. ¿Cuáles son sus procedimientos?

Por favor anote este asunto en la forma rosa titulada Ficha de Inscripción y Cuestionario de Salud. A estos estudiantes les pedimos que escojan la cama litera de abajo. De esta manera, el director de la cabaña puede despertarlo fácilmente a ciertas horas para que vaya al baño. Algunos estudiantes se ponen un calzón desechable (“Pull Ups”) discretamente ya que están adentro de su bolsa de dormir y se despiertan muy temprano para quitárselo y desecharlo en la basura; otros estudiantes toman un medicamento antes de acostarse. Después de llevar al grupo a desayunar, el director de la cabaña mandará lavar las sabanas o bolsa de dormir y estos se volverán a tender en la cama ya una vez lavados. Mantenemos discreción en todos los procedimientos y comunicaciones.

4. Mi hijo/a nunca ha pasado una noche fuera de casa. ¿Puede llamar a casa si extraña demasiado?

Dele un poco de práctica dejándolo dormir en casa de un familiar o de un amigo de confianza. Que lleve un artículo personal de su hogar como un muñeco de peluche y póngale unas notitas positivas en su maletín para animarlo. Evite decirle a su hijo/a que va a ir a recogerlo si él/ella extraña, para que no se dé por vencido/a tan rápidamente. A los estudiantes que están extrañando demasiado a su familia, les indicamos que hablen con su maestro/a y lean cartas de otros estudiantes que superaron esta etapa durante su estancia en el campamento. No les permitimos que llamen a casa en su primera noche. Si siguen teniendo ansiedad, les llamamos a los padres y desarrollamos un plan que puede incluir una llamada telefónica con el/la niño/a.

Muchas gracias, Sue Whitaker R.N., Toby Guay, y David Johnson, Técnicos de Salud

susana.whitaker@sdcoe.net

Tel.: 760-765-4110

FAX: 760-765-3001